

- tordna lill-Kummissjoni tbat i-ispejjeż tar-Renju Unit fir-rigward ta' dawn il-proċeduri u tal-proċeduri fl-ewwel istanza relatati mal-eċċezzjoni tal-inammissibbiltà; u
- tirriżerva l-kumplement tal-ispejjeż.

### Aggravji u argumenti prinċipali

- (1) Ir-Renju Unit ippreżenta appell mid-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea (Is-Seba' Awla) fil-Kawża T-115/10, Ir-Renju Unit vs Il-Kummissjoni, fejn il-Qorti Ġenerali ddecidiet li r-rikors tar-Renju Unit għall-annullament tal-inklużjoni fil-lista tas-Sit ta' Importanza Komunitarja Spanjol ES6120032 ("Estrecho Oriental") fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/45/UE <sup>(1)</sup> kien inammissibbli.
- (2) Il-Qorti Ġenerali kkonstatat li l-inklużjoni fil-lista tas-Sit ES6120032 fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/45/UE kienet sempliċement konferma tal-inklużjoni preċedenti ta' dak is-sit fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/95/KE <sup>(2)</sup>. Dan kien żbaljat, peress li l-inklużjoni fil-lista tas-Sit ES6120032 fid-Deciżjoni 2010/45/UE kienet adottata abbażi ta' fatti sostanzjali ġodda, b'mod partikolari li ES6120032:
  - (a) jisporġi fuq u jinkludi l-parti l-kbira tal-British Gibraltar territorial waters ("BGTW") u
  - (b) jisporġi fuq u jinkludi l-erja kollha ta' Sit ta' Importanza Komunitarja preċedenti tar-Renju Unit, bil-kodiċi UKGIB0002 u l-isem "Southern Waters of Gibraltar".
- (3) Jidher li fiż-żmien tal-ewwel inklużjoni fil-lista ta' ES6120032 fid-Deciżjoni 2009/95/KE, Spanja biss kienet effettivament taf li ES6120032 kien jisporġi fuq UKGIB0002 u BGTW. Ċertament, ir-Renju Unit ma kienx jaf b'dan il-fatt, u ma kien hemm ebda indikazzjoni li l-Kummissjoni jew il-Kumitat dwar il-Habitats (li adotta d-Deciżjoni 2009/95/KE) kienu jafu b'dan il-fatt.
- (4) Fiż-żmien tat-tieni inklużjoni fil-lista ta' ES6120032 fid-Deciżjoni 2010/45/UE, ir-Renju Unit, il-Kummissjoni u l-Kumitat dwar il-Habitats kienu lkoll jafu b'dan il-fatt rilevanti hafna, kif jidher mid-dibattitu li ppreċeda l-adozzjoni ta' din il-miżura.
- (5) Peress li ma kienx hemm għarfien tal-fatt tal-isporġenza fiż-żmien meta ġiet adottata d-Deciżjoni 2009/95/KE, il-Qorti Ġenerali kkoncentrat ruħha fuq għarfien kostruttiv, jiġifieri jekk *setax* kien hemm għarfien tal-fatt tal-isporġenza dak iż-żmien. Din qieset li la r-Renju Unit u lanqas il-Kummissjoni ma setgħu jkunu jafu b'dan il-fatt dak iż-żmien, u għalhekk (skont ir-raġunament tagħha) id-Deciżjoni 2010/45/UE kienet "sempliċement konfermatorja" tal-inklużjoni fil-lista preċedenti.
- (6) Il-Qorti Ġenerali wettqet żbalji serji ta' liġi fil-kunsiderazzjoni tagħha tal-għarfien kostruttiv. B'mod partikolari:
  - (a) Din żbaljat fir-rigward tal-*identità tal-partijiet* li l-għarfien kostruttiv tagħhom kien legalment rilevanti (li jiffirma l-**ewwel aggravju** ta' dan l-appell). B'mod partikolari, il-Qorti Ġenerali fehmet hażin il-ġurisprudenza u injorat il-prinċipji legali meta kkunsidrat l-għarfien kostruttiv tal-Kummissjoni. Ir-Renju Unit isostni li kien biss l-għarfien kostruttiv tar-Renju Unit li kien rilevanti. B'mod alter-

nattiv, kieku kellu jkun rilevanti l-għarfien kostruttiv ta' xi parti oħra minbarra r-Renju Unit, din kellha tkun dik li adottat id-deciżjoni (jiġifieri l-Kummissjoni u l-Kumitat dwar il-Habitats), u mhux dak tal-Kummissjoni biss; u

- (b) Din żbaljat fir-rigward tal-*istandard li kellu jiġi applikat* fid-determinazzjoni ta' dak li "seta" kien magħruf (li jiffirma **t-tieni aggravju** ta' dan l-appell). B'mod partikolari, il-Qorti Ġenerali naqset milli tidderiġi lilha nfisha b'mod tajjeb jew totalment lejn l-istandard xieraq, jiġifieri li parti għandha tkun biss marbuta li tkun taf dak li persuna prudenti kella tkun taf b'mod raġonevoli. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatti meta ddecidiet li l-istandard ta' għarfien kostruttiv kien ġie sodisfatt.

<sup>(1)</sup> 2010/45/UE: Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-22 ta' Diċembru 2009 li tadotta, skont id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, it-tielet lista agġornata tas-siti ta' importanza Komunitarja għar-reġjun bijoġeografiku tal-Mediterran (notifikata bid-dokument numru C(2009) 10406) ĠU L 30, p. 322

<sup>(2)</sup> 2009/95/KE: Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-12 ta' Diċembru 2008 li tadotta, skont id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, it-tieni lista agġornata tas-siti ta' importanza Komunitarja għar-reġjun bijoġeografiku tal-Mediterran (notifikata bid-dokument numru C(2008) 8049) OJ L 43, p. 393

### Digriet tal-President tas-Sitt Awla tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Lulju 2011 — Deltafina SpA vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-537/10) <sup>(1)</sup>

(2011/C 298/32)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 13, 15.01.2011.

### Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-13 ta' Lulju 2011 (talba għal deciżjoni preliminari tat-Tribunale di Santa Maria Capua Vetere — L-Italja) — Procura della Repubblica vs Yeboah Kwadwo

(Kawża C-120/11) <sup>(1)</sup>

(2011/C 298/33)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 145, 14.05.2011